



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 15 Aibreán 2024
(OR. en)

7991/24

Comhad Idirinstitiúideach:
2024/0065 (NLE)

TRANS 172

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar:	CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais Eorpaigh ag an 58ú seisiún den Choiste Saineolaithe um Iompar Earraí Contúirteacha de chuid na hEagraíochta Idir-rialtasaí um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród a mhéid a bhaineann leis na leasuithe ar Fhoscríbhinn C a ghabhann leis an gCoinbhinsiún maidir le hlompar Idirnáisiúnta d'Iarnród
--------	--

CINNEADH (AE) 2024/... ÓN gCOMHAIRLE

an ...

**maidir leis an seasamh a ghlacfar thar ceann an Aontais Eorpaigh ag an 58ú seisiún
den Choiste Saineolaithe um Iompar Earraí Contúirteacha
de chuid na hEagraíochta Idir-rialtasaí um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród
a mhéid a bhaineann leis an leasú ar Fhoscibhinn C a ghabhann
leis an gCoinbhinsiún maidir le hIompar Idirnáisiúnta d'Iarnród**

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 91, i
gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Is trí bhíthin Chinneadh 2013/103/AE ón gComhairle a d'aontaigh an tAontas don Choinbhinsiún maidir le hIompar Idirnáisiúnta d'Iarnród ('COTIF') an 9 Bealtaine 1980, arna leasú le Prótacal Vilnias an 3 Meitheamh 1999¹.
- (2) I gcomhréir le hAirteagal 6 de COTIF, tá trácht iarnróid idirnáisiúnta agus cead d'ábhar iarnróid sa trácht idirnáisiúnta le rialú le rialacha a liostaítear laistigh den Airteagal sin, go háirithe an Rialachán maidir le hIompar Idirnáisiúnta Earraí Contúirteacha d'Iarnród (RID), is é sin Foscríbhinn C a ghabhann le COTIF.
- (3) Le Treoir 2008/68/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle², leagtar síos ceanglais le haghaidh iompar earraí contúirteacha de bhóthar, d'iarnród agus ar uiscebhealaí intíre laistigh de na Ballstáit nó eatarthu, le tagairt a dhéanamh do RID.
- (4) I gcomhréir le hAirteagal 18 de COTIF, féadfaidh an Coiste Saineolaithe um Iompar Earraí Contúirteacha de chuid na hEagraíochta um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród dá dtagraítear in Airteagal 13(1), pointe (d), de COTIF ('Coiste Saineolaithe RID') leasuithe a ghlacadh, *inter alia*, ar an Iarscríbhinn a ghabhann le RID.
- (5) Ag an 58^ú seisiún de Choiste Saineolaithe RID an 23 Bealtaine 2024, táthar ag súil go nglacfar leasuithe chun an Iarscríbhinn a ghabhann le RID a chur in oiriúint d'aon dul chun cinn eolaíoch agus teicniúil.

¹ Cinneadh 2013/103/AE ón gComhairle an 16 Meitheamh 2011 maidir le síniú agus tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach agus an Eagraíocht Idir-rialtasach um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród maidir le hAontachas an Aontais Eorpaigh leis an gCoinbhinsiún maidir le hIompar Idirnáisiúnta d'Iarnród (COTIF) an 9 Bealtaine 1980, arna leasú le Prótacal Vilnias an 3 Meitheamh 1999 (IO L 51, 23.2.2013, lch. 1).

² Treoir 2008/68/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 2008 maidir le hiompar intíre earraí contúirteacha (IO L 260, 30.9.2008, lch. 13).

- (6) Is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gCoiste Saineolaithe RID a bhunú, ós rud é go mbeidh leasuithe ar RID ina gceangail ar an Aontas.
- (7) Na leasuithe atá beartaithe, is é is aidhm dóibh a áirithiú gur go sábháilte éifeachtúil a iomprófar earraí contúirteacha d'iarnród, agus dul chun cinn eolaíoch agus teicniúil san earnáil, chomh maith le forbairt substaintí agus earraí nua a d'fhéadfadh a bheith ina mbaol le linn a n- iompartha, á gcur san áireamh.
- (8) Meastar gurb iomchuí na leasuithe atá beartaithe ó thaobh iompar sábháilte earraí contúirteacha ar bhealach atá costéifeachtach de agus féadfar tacú leo dá bhrí sin.
- (9) Féadfar athruithe beaga ar na doiciméid dá dtagraítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo a chomhaontú ar an leibhéal teicniúil ag an 14ú seisiún de bhuanmheitheal Choiste Saineolaithe RID an 22 Bealtaine 2024, lena n-áirítear ar bhonn na moltaí ó Chruinniú Comhpháirteach Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip de Choiste Saineolaithe RID agus ón Meitheal um Iompar Earraí Contúirteacha,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Is mar a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo a bheidh an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais ag an 58^ú seisiún den Choiste Saineolaithe um Iompar Earraí Contúirteacha ('Coiste Saineolaithe RID') de chuid na hEagraíochta Idir-rialtasaí um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród faoi chuimsiú an Choinbhinsiúin maidir le hIompar Idirnáisiúnta d'Iarnród an 9 Bealtaine 1980, arna leasú le Prótacal Vilnias an 3 Meitheamh 1999.

Féadfaidh ionadaithe an Aontais i gCoiste Saineolaithe RID mionathruithe ar na doiciméid dá dtagraítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo a aontú gan cinneadh eile ón gComhairle.

Airteagal 2

Na cinntí ó Choiste Saineolaithe RID, foilseofar iad in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* agus ba cheart dáta a dteacht i bhfeidhm a bheith luaite leo.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh in/sa ...,

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán
